
TECHNOLÓGIA PRE DOMÁCNOSŤ

PKM



Návod na obsluhu

Digestor

6091 H



www.pkm-online.de

Obsah

1. Bezpečnostné upozornenia	3
1.1 Signálne slová.....	4
1.2 Bezpečnostné pokyny.....	4
2. Inštalácia.....	8
2.1 Komponenty spotrebiča	9
2.2 Inštalčné kroky.....	10
2.3 Uhlíkový filter	12
3. Ovládací panel.....	13
4. Ochrana životného prostredia	14
5. Čistenie a údržba	14
5.1 Hliníkový tukový filter.....	15
5.2 Uhlíkový filter	15
5.3 Výmena svietidla.....	16
6. Riešenie problémov.....	16
7. Technické údaje.....	18
8. Likvidácia	19
9. Záruka.....	19
A. Technický výkres.....	20

Vyhlásenie o zhode ES

- ★ Výrobky opísané v tomto návode na obsluhu sú v súlade so všetkými harmonizovanými požiadavkami.
- ★ Príslušné úrady si môžu vyžiadať relevantné podklady u predajcu výrobkov.
- i** Technické zmeny, resp. tlačové chyby vyhradené.

1. Bezpečnostné upozornenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM PRÍSTROJA SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA.

Informácie v nich uvedené slúžia na ochranu vášho zdravia. Nedodržiavanie bezpečnostných pokynov a upozornení môže spôsobiť závažné poškodenie vášho zdravia a v najhoršom prípade aj smrť.

- i** Tento návod na obsluhu uchovávajte vždy tak, aby bol v prípade potreby vždy poruke. Dodržiavajte všetky upozornenia, aby ste predišli úrazom alebo poškodeniu prístroja.
- i** V každom prípade skontrolujte aj technické prostredie prístroja! Sú v poriadku všetky káble alebo vedenia, ktoré vedú do prístroja? Alebo sú zastarané a nie sú dimenzované na výkon prístroja? Preto musí **kvalifikovaný odborník (elektrotechnik)** vykonať kontrolu už existujúcich, ako aj nových prípojok. Všetky práce, ktoré sú potrebné na pripojenie prístroja k zdroju elektrickej energie, smie vykonávať len **kvalifikovaný odborník (elektrotechnik)**.
- i** Spotrebič je určený výlučne na súkromné použitie.
- i** Spotrebič je určený výlučne na odsávanie kuchynských výparov v domácnosti.
- i** Prístroj je určený výlučne na prevádzku v uzavretých priestoroch.
- i** Tento prístroj sa nesmie používať na komerčné účely, pri kempovaní a vo verejných dopravných prostriedkoch.
- i** Prístroj používajte výlučne v zmysle jeho použitia na určený účel.
- i** Nedovoľte nikomu, kto nie je oboznámený s návodom na obsluhu, používať prístroj.
- i** Tento prístroj môžu používať **deti** od 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, keď sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a o nebezpečenstvách, ktoré z neho vyplývajú. **Deti** sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a **používateľskú údržbu** nesmú vykonávať **deti** bez dohľadu.

1.1 Signálne slová

NEBEZPEČENSTVO!

upozorňuje na nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok bezprostredné ohrozenie zdravia a života, ak jej nezabránite.

VAROVANIE!

upozorňuje na nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok možné ohrozenie zdravia a života, ak jej nezabránite.

POZOR!

upozorňuje na nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k stredne ťažkým alebo ľahším poraneniam, ak jej nezabránite.

UPOZORNENIE!

upozorňuje na nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok možné poškodenie prístroja, ak jej nezabránite.

1.2 Bezpečnostné pokyny

NEBEZPEČENSTVO!

1. Nedodržiavanie pokynov v tomto návode na obsluhu ohrozuje život a zdravie prevádzkovateľa prístroja a/alebo môže poškodiť prístroj.
2. Prístroj **v žiadnom prípade** nepripájajte k zdroju elektrickej energie, keď prístroj, sieťový kábel alebo sieťová zástrčka vykazujú viditeľné poškodenia.
3. Keď je sieťový kábel poškodený, smie ho vymeniť len výrobca, výrobcom autorizovaný zákaznícky servis alebo rovnako kvalifikovaná osoba.
4. Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť prístroj. Opravy, ktoré vykonajú nekvalifikované osoby, môžu viesť k vážnym poraneniam a škodám. Ak váš spotrebič nefunguje správne, kontaktujte sa obchodom, v ktorom ste si spotrebič zakúpili. Dajte namontovať výlučne originálne náhradné diely.
5. Pred zapnutím spotrebiča dbajte na to, aby nehorel otvorený oheň v kozube. V opačnom prípade môže dôjsť k vtiahnutiu toxických spalín z komína alebo odvádzacej šachty ohniska do obytných priestorov. Pri **odsávacej prevádzke** digestora a prevádzke ohnisk závislých na komíne (napr. pec na uhlie) zabezpečte dostatočný prívod čerstvého vzduchu v miestnosti inštalácie. V každom prípade sa poraďte s vaším kominárom. Keď digestor používate v **cirkulačnej prevádzke**, je nemysliteľná súčasná prevádzka ohniska závislého od vzduchu miestnosti.
6. **Ak vo vašej domácnosti dôjde k úniku horľavého plynu:**
 - a) Otvorte všetky okná na vetranie.
 - b) **Nevytáhujte** zástrčku zo zásuvky a **nepoužívajte** ovládací panel, resp. spínače.

- c) Spotrebiča sa **nedotýkajte**, kým nie je vypustený všetok plyn.
- d) Pri nedodržaní týchto pokynov môžu vzniknúť iskry, ktoré plyn zapália.
7. Na vytiahnutie sieťovej zástrčky nikdy nepoužívajte sieťový kábel. Na odpojenie spotrebiča od zdroja elektrickej energie ťahajte vždy za sieťovú zástrčku. **NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**
8. Sieťovej zástrčky, sieťového spínača alebo iných elektrických komponentov sa **nikdy** nedotýkajte mokrými alebo vlhkými rukami. **NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

⚠ AROVANIE!

1. **Keď digestor prevádzkujete spolu s inými spotrebičmi, ktoré nie sú napájané elektrickou energiou (plynové spotrebiče a olejové spaľovacie zariadenia), nesmie byť podtlak v príslušnej miestnosti nižší ako hodnota 4 Pa ($4 \cdot 10^{-5}$ bar).**
2. Prístroj prevádzkujte len s 220 – 240 V AC/50 Hz.
3. Prístroj sa smie pripojiť výlučne do náležite uzemnenej zásuvky. Používajte len zodpovedajúcu bezpečnostnú zásuvku, aby ste minimalizovali nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
4. Na pripojenie prístroja k zdroju elektrickej energie nepoužívajte zásuvkové lišty, viacnásobné zásuvky alebo predlžovací kábel.
5. Technické údaje vášho elektrického napájania musia zodpovedať hodnotám uvedeným na typovom štítku.
6. Elektrický prúd vo vašej domácnosti musí byť vybavený poistkovým automatom na núdzové vypnutie prístroja.
7. Pri montáži spotrebiča presne dodržiavajte minimálne vzdialenosti medzi digestorom a varnou doskou.

MINIMÁLNA VZDIALENOSŤ SPODNÉHO OKRAJA TELESÁ DIGESTORA OD	
sklokeramickej a liatinovej varnej dosky	min. 65 cm
plynovej varnej dosky	min. 75 cm
pece na uhlie / olej / drevo	min. 85 cm

8. Minimálna inštalačná výška nesmie byť nikdy nižšia.
9. Pri nedodržaní minimálnych vzdialeností sa môže v dôsledku vyžarovania tepla varnej dosky vznietiť tuk nahromadený vo filtroch. **NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!**
10. Pod digestorom nikdy nepripravujte flambované jedlá. Otvorený oheň môže zničiť spotrebič a zapríčiniť požiar.

11. Horáky plynových sporákov nepoužívajte bez kuchynského riadu. Otvorený oheň môže zničiť spotrebič a zapríčiniť požiar.
12. Keď fritujete jedlá, priebežne kontrolujte proces fritovania, pretože olej sa môže vznietiť. Pri viackrát použitých fritovacích olejoch stúpa riziko samovznietenia.
13. Nevykonávajte ani žiadne iné činnosti s otvoreným ohňom. Otvorený oheň môže zničiť spotrebič a zapríčiniť požiar.
14. Odsávací hadica nesmie byť vyrobená z horľavého materiálu a obsahovať horľavé materiály.
15. Spotrebičom nasávaný vzduch sa nesmie odvádzať cez odvádzaciu rúru kúrenia alebo iných nie elektricky poháňaných zariadení.
16. Spotrebič sa môže používať výlučne s vloženými tukovými filtrami, v opačnom prípade sa tuk prenášaný výparmi usadí v digestore a odsávacom systéme. **NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!** Filtre pravidelne čistite alebo vymieňajte.
17. Pred akoukoľvek údržbou a opravami prístroj odpojte od napájania.
18. Nedodržiavanie návodov na čistenie a údržbu vedie k **zvýšenému riziku požiaru** z dôvodu usadenín tuku.
19. Každý používateľ musí dávať pozor, aby si na rohoch a hranách spotrebiča neudrel hlavu; inak môže dôjsť k **POMLIAŽDENINÁM A PORANENIAM V OBLASTI OČÍ!**
20. Pri vybalení dbajte bezpodmienečne na to, aby sa časti obalu (polyetylénové vrecká, kusy polystyrénu) nedostali do blízkosti detí a zvierat. **NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!**
21. Dávajte vždy pozor na deti, keď sa zdržiavajú v blízkosti spotrebiča.
22. Deťom dovoľte používať prístroj bez dozoru len v tom prípade, ak boli predtým poučené o používaní prístroja takým spôsobom, že vedia prístroj bezpečne ovládať a sú si bezpodmienečne vedomé nebezpečenstiev, ktoré môžu vzniknúť pri nesprávnej obsluhu.

AROVANIE!

1. **Keď digestor prevádzkujete spolu s inými spotrebičmi, ktoré nie sú napájané elektrickou energiou (plynové spotrebiče a olejové spaľovacie zariadenia), nesmie byť podtlak v príslušnej miestnosti nižší ako hodnota 4 Pa ($4 \cdot 10^{-5}$ bar).**
2. Prístroj prevádzkujte len s 220 – 240 V AC/50 Hz.
3. Prístroj sa smie pripojiť výlučne do náležite uzemnenej zásuvky. Používajte len zodpovedajúcu bezpečnostnú zásuvku, aby ste minimalizovali nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
4. Na pripojenie prístroja k zdroju elektrickej energie nepoužívajte zásuvkové lišty, viacnásobné zásuvky alebo predlžovací kábel.
5. Technické údaje vášho elektrického napájania musia zodpovedať hodnotám uvedeným na typovom štítku.

6. Elektrický prúd vo vašej domácnosti musí byť vybavený poistkovým automatom na núdzové vypnutie prístroja.
7. Pri montáži spotrebiča presne dodržiavajte minimálne vzdialenosti medzi digestorom a varnou doskou.

MINIMÁLNA VZDIALENOSŤ SPODNÉHO OKRAJA TELES A DIGESTORA OD	
sklokeramickej a liatinovej varnej dosky	min. 65 cm
plynovej varnej dosky	min. 75 cm
pece na uhlie / olej / drevo	min. 85 cm

8. Minimálna inštalačná výška nesmie byť nikdy nižšia.
9. Pri nedodržaní minimálnych vzdialeností sa môže v dôsledku vyžarovania tepla varnej dosky vznietiť tuk nahromadený vo filtroch. **NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!**
10. Pod digestorom nikdy nepripravujte flambované jedlá. Otvorený oheň môže zničiť spotrebič a zapríčiniť požiar.
11. Horáky plynových sporákov nepoužívajte bez kuchynského riadu. Otvorený oheň môže zničiť spotrebič a zapríčiniť požiar.
12. Keď fritujete jedlá, priebežne kontrolujte proces fritovania, pretože olej sa môže vznietiť. Pri viackrát použitých fritovacích olejoch stúpa riziko samovznietenia.
13. Nevykonávajte ani žiadne iné činnosti s otvoreným ohňom. Otvorený oheň môže zničiť spotrebič a zapríčiniť požiar.
14. Odsávací hadica nesmie byť vyrobená z horľavého materiálu a obsahovať horľavé materiály.
15. Spotrebičom nasávaný vzduch sa nesmie odvádzať cez odvádzaciu rúru kúrenia alebo iných nie elektricky poháňaných zariadení.
16. Spotrebič sa môže používať výlučne s vloženými tukovými filtrami, v opačnom prípade sa tuk prenášaný výparmi usadí v digestore a odsávacom systéme. **NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!** Filtre pravidelne čistite alebo vymieňajte.
17. Pred akoukoľvek údržbou a opravami prístroj odpojte od napájania.
18. Nedodržiavanie návodov na čistenie a údržbu vedie k **zvýšenému riziku požiaru** z dôvodu usadenín tuku.
19. Každý používateľ musí dávať pozor, aby si na rohoch a hranách spotrebiča neudrel hlavu; inak môže dôjsť k **POMLIAŽDENINÁM A PORANENIAM V OBLASTI OČÍ!**
20. Pri vybalení dbajte bezpodmienečne na to, aby sa časti obalu (polyetylénové vrecká, kusy polystyrénu) nedostali do blízkosti detí a zvierat. **NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!**
21. Dávajte vždy pozor na deti, keď sa zdržiavajú v blízkosti spotrebiča.

22. Deťom dovoľte používať prístroj bez dozoru len v tom prípade, ak boli predtým poučené o používaní prístroja takým spôsobom, že vedia prístroj bezpečne ovládať a sú si bezpodmienečne vedomé nebezpečenstiev, ktoré môžu vzniknúť pri nesprávnej obsluhu.

POZOR!

1. Prístupné časti digestora môžu byť horúce, keď sa digestor používa spolu so zariadením na varenie.
2. Montáž spotrebiča by mali vykonávať **minimálne dve osoby**, pretože inak poškodíte spotrebič, alebo spôsobíte ujmu osobe, ktorá pri spotrebiči pracuje.

UPOZORNENIE!

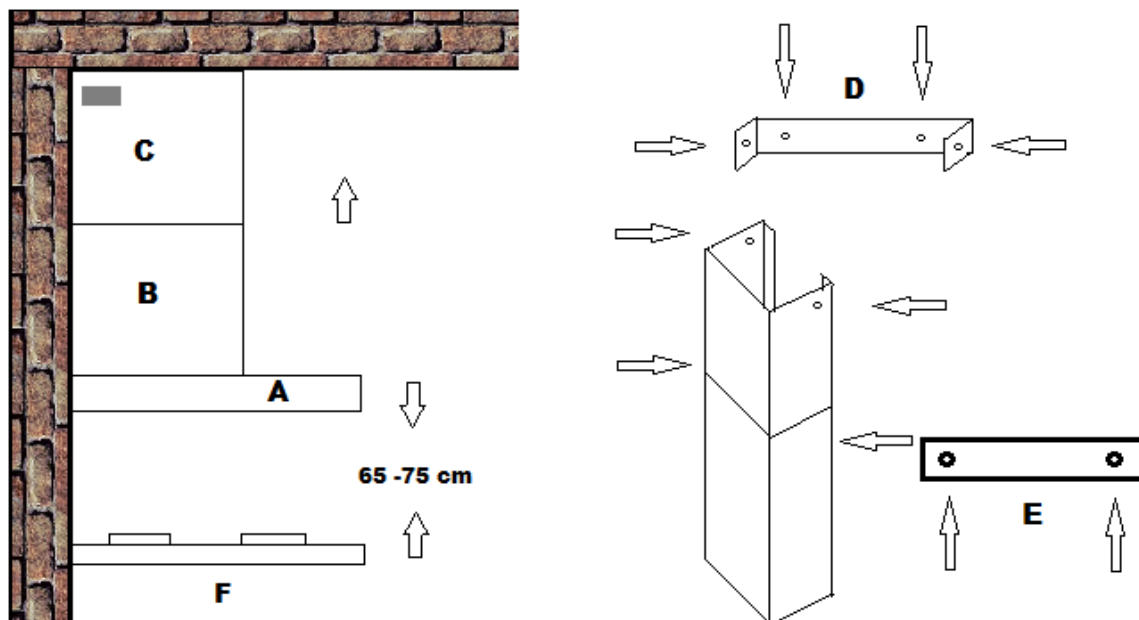
1. Spotrebič musia prepravovať a pripájať **minimálne dve osoby**.
2. Diely komína vybaľujte mimoriadne opatrne; v opačnom prípade ich poškodíte!
3. Skôr ako spotrebič budete používať, odstráňte všetok obalový materiál. Spotrebič je pri preprave chránený prepravnými poistkami. Úplne ich odstráňte. Postupujte pritom opatrne. Na odstránenie zvyškov prepravných poistiek nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.
4. Stále ošetrovanie a údržba zaručujú bezchybnú prevádzku a optimálny výkon vášho prístroja.
5. **Všetky časti príslušenstva bezpodmienečne vyberte z obalu a polystyrénových častí.**
6. Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či sieťový kábel alebo samotný spotrebič nevykazujú žiadne poškodenia.
7. Typový štítok nesmie byť **nikdy** nečitateľný, ani sa nesmie odstrániť!
Ak je typový štítok nečitateľný alebo bol odstránený, zaniká akýkoľvek nárok na záruku!

2. Inštalácia

1.  **VAROVANIE!** Odsávaný vzduch sa nesmie odvádzať do komína, ktorý sa používa na spaliny spotrebičov, ktoré fungujú na plyn alebo iné horľavé látky.
2. Pri odvádzaní odpadového vzduchu vždy dodržiavajte všetky platné zákonné a úradné predpisy.
3. Priemer odsávacej hadice sa musí zhodovať s priemerom spojovacieho kruhu.

4. Ak je váš spotrebič z výroby vybavený uhlíkovým filtrom a vy chcete váš spotrebič používať v odsávacej prevádzke, musíte odstrániť uhlíkový filter. **Uhlíkový filter sa dá účelne využiť len na cirkulačnú prevádzku.**
5. Odsávacie vedenie by malo byť čo najkratšie a rovné. Priemer odsávacieho vedenia musí byť minimálne 120/150 mm (pozri kapitolu TECHNICKÉ ÚDAJE), v opačnom prípade musíte počítať so zvýšenou hlučnosťou pri prevádzke a zníženým odsávacím výkonom.
6. Dbajte na zachovanie polomeru, keď používate alebo tvarujete ohyby, pretože inak sa zníži výkon spotrebiča. Maximálny prípustný ohyb smerom von je 120° .
7. Používajte len hladké rúry alebo flexibilné odsávacie hadice z nehorľavého materiálu.
8. Pri vodorovnom uložení odsávacieho vedenia dodržiavajte minimálny sklon 1 cm/m alebo uhol sklonu 2° . Inak sa kondenzovaná voda dostane do motora digestora.
9. Keď sa odpadový vzduch odvádza do odsávacej šachty, musí byť koniec prírodného hrdla vyrovnaný v smere prúdenia.
10. Keď odsávacie vedenie prechádza cez chladné miestnosti (napr. povala), môže v jednotlivých oblastiach vedenia vzniknúť výrazný pokles teploty. V tomto prípade bude v postihnutých oblastiach vznikať kondenzovaná voda, v dôsledku čoho je nutná izolácia postihnutých oblastí. Takéto odsávacie vedenie vybavte okrem izolácie prípadne aj kondenzačnou zábranou.
11. **V závislosti od modelu** môže byť váš digestor vybavený jedným (hore) alebo dvomi (hore a vzadu) odsávacími otvormi.
12. Nepotrebný otvor je vybavený plastovým vekom, ktoré je možné odstrániť otočením proti smeru hodinových ručičiek a nasadiť na nepotrebný otvor.

2.1 Komponenty spotrebiča



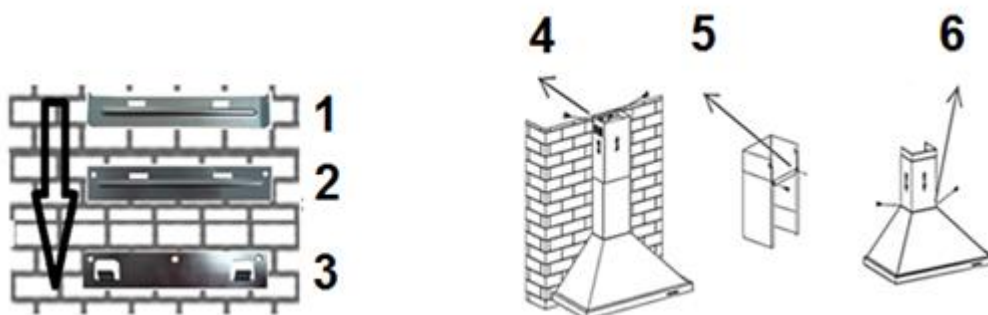
A	DIGESTOR
B	ZÁKLADNÁ ŠACHTA
C	TELESKOPICKÁ ŠACHTA
D	MONTÁŽNA LIŠTA
E	PODKLADACÍ OCEĽOVÝ PÁSIK
F	VARNÁ DOSKA

2.2 Inštalačné kroky

⚠ VAROVANIE! Nedodržiavanie inštalačných pokynov pre skrutky alebo upevňovacie zariadenia môže viesť k zásahu elektrickým prúdom!

⚠ VAROVANIE! Pri vŕtaní nepoškodíte žiadne elektrické vedenia v stenách.

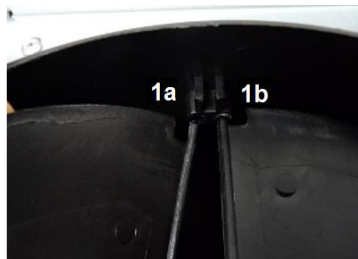
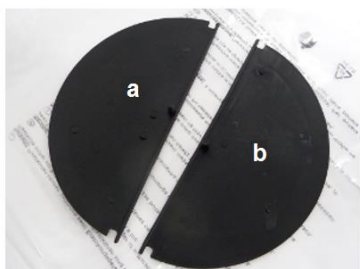
Skrutky na nástenné upevnenie	Upevnenie komína na →
-------------------------------	-----------------------



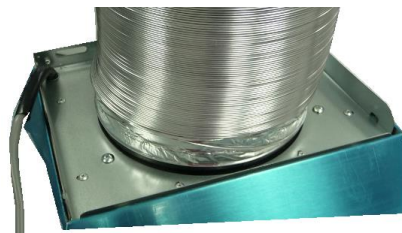
1	Montážny strmeň pre komín 2 ks 4x40	4	Montážny strmeň 2 ks 4x8
2	Podkladací oceľový pásik 2 ks 4x30	5	Podkladací oceľový pásik 2 ks 4x8
3	Závesné zariadenie 3 ks 4x40	6	Kryt 2 ks 4x8

Inštalačné kroky

1. Namontujte obe polkruhové plastové klapky ventilov (a/b) do vypúšťacieho otvoru vzduchu spotrebiča. Vložte osi klapiek ventilov opatrným ohnutím klapiek ventilov (1a) do príslušných otvorov (1b). Obe klapky ventilu sa musia následne otvárať smerom von (2).



2. Teraz pripojte odsávaciu hadicu na určený výstup digestora. Nasad'te odsávaciu hadicu rozšíreným okrajom na odsávací otvor spotrebiča. Pritom by ste odsávaciu hadicu mali nasadiť vzadu na odsávací otvor a potom zvnútra odsávacej hadice opatrne upevniť hadicu okolo odsávacieho otvoru pomocou palca.



3. Závesné zariadenie pre digestor pridržte na stene. Dbajte pritom na to, aby ste zvolili polohu, ktorá zodpovedá rozmerom odsávacieho komína. Otvory si označte ceruzkou.



4. Teraz vyvrtajte otvory a upevnite závesné zariadenie pomocou hmoždínok a skrutiek.
5. Digestor zaveste na priskrutkované závesné zariadenie.



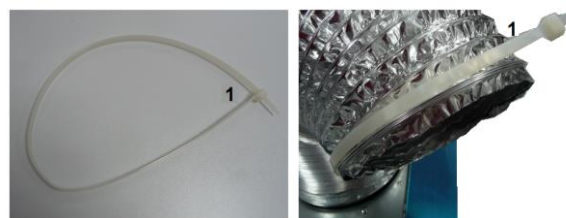
6. Podkladací oceľový pásik namontujte najprv na spodný komín a potom na stenu. Tento krok môžete najprv vykonať provizórne, aby ste načrtli otvory na montáž podkladacieho oceľového pásika na stenu a vyvrtali príslušné otvory v stene.



7. Nasadíte komín spolu s teleskopickou časťou na digestor a pripevníte ho na digestore na určených bodoch.
8. Upevníte montážny strmeň pre odsávací komín na stenu pod stropom pomocou hmoždínok a skrutiek.

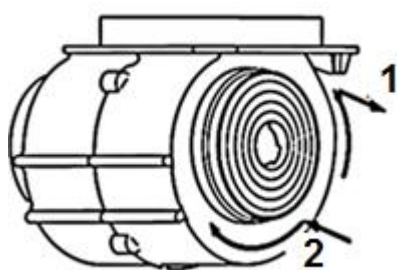


9. Teraz položte odsávaciu hadicu k určenému výstupu. Upevníte odsávaciu hadicu pomocou káblovej príchytky (1) na odsávací výstup v stene.



10. Horný komín pripevníte na montážny strmeň pre odsávací komín (porovnaj krok 8).
 11. Vložte tukový filter a pripojte sieťový kábel¹ do elektrickej siete.
- Skontrolujte, či je váš digestor z čelnej a bočnej perspektívy rovno a vodorovne namontovaný na stene, pretože v opačnom prípade nebude spotrebič správne pracovať.

2.3 Uhlíkový filter



Pred montážou vytiahnite sieťovú zástrčku!

Používajte len v cirkulačnej prevádzke.

1	otvorené	2	zatvorené
---	----------	---	-----------

¹ Ak sa sieťová zásuvka nachádza vo vnútri obloženia komína, musíte sieťovú zástrčku zasunúť skôr.

Uhlíkové filtre objednávejte na stránke

www.pkm-online.de!

➤ Typové označenie uhlíkového filtra: pozri kapitolu TECHNICKÉ ÚDAJE

3. Ovládací panel

⚠ POZOR! Nedotýkajte sa osvetlenia 30 minút po prevádzke spotrebiča. Svietidlo nikdy nezakrývajte tepelne izolačnými alebo inými predmetmi.

UPOZORNENIE! Všetky osvetľovacie jednotky používajte len v prípade, keď je spotrebič v prevádzke. Osvetľovacie jednotky nepoužívajte na osvetlenie miestnosti.



1	VYPNUTÝ
2	NAJNIŽŠIE NASTAVENIE
3	STREDNÉ NASTAVENIE
4	NAJVYŠŠIE NASTAVENIE
5	ZAPNUTIE/VYPNUTIE SVETLA

4. Ochrana životného prostredia

ÚSPORA ENERGIE:

- ❖ Po ukončení varenia digestor vypnite alebo použite funkciu vypnutia s časovým posunom (výbava závislá od modelu).
- ❖ Osvetľovacie jednotky používajte len v prípade, keď je spotrebič v prevádzke. Osvetľovacie jednotky **nepoužívajte** na osvetlenie miestnosti.
- ❖ Po ukončení varenia vypnite osvetlenie spotrebiča.
- ❖ **Stupeň výkonu vždy prispôsobte intenzite generovaných kuchynských výparov.** Najvyššiu rýchlosť motora spotrebiča (najvyšší stupeň výkonu, resp. intenzívny stupeň / funkcia booster²) používajte **výlučne** pri veľmi vysokej koncentrácii kuchynských výparov. Nižší stupeň výkonu vždy znamená aj nižšiu spotrebu energie.
- ❖ Zabezpečte dostatok privádzaného vzduchu, aby digestor pracoval efektívne a s nízkym prevádzkovým hlukom.
- ❖ Pri intenzívnych kuchynských výparoch včas zvoľte vyšší stupeň výkonu. Kuchynské výpary už rozptýlené v kuchyni si môžu vyžadovať dlhšiu prevádzku digestora.
- ❖ Pretože čisté filtre zvyšujú účinnosť spotrebiča, pravidelne čistite tukový filter / tukové filtre.
- ❖ Pravidelne vymieňajte uhlíkové filtre (používané len v cirkulačnej prevádzke). Pritom dbajte na pokyny výrobcu uhlíkových filtrov.

5. Čistenie a údržba

⚠ VAROVANIE Pred akoukoľvek údržbou a opravami spotrebič odpojte od zdroja elektrickej energie.

⚠ VAROVANIE! Nedodržiavanie návodov na čistenie a údržbu vedie k zvýšenému riziku požiaru z dôvodu usadenín tuku.

UPOZORNENIE! Pred všetkými čistiacimi a údržbovými prácami odložte všetky prstene z vašich prstov a všetky šperky zo zápästia; v opačnom prípade poškodíte povrchy spotrebiča.

² Výbava závislá od modelu.

1. Teleso čistite mäkkou handričkou a **vhodným** čistiacim prostriedkom.
2. **Ovládací panel / ovládacie prvky nikdy nečistite čistiacim prostriedkom.** Namiesto toho použite jemne navlhčenú handričku, inak vnikne voda do ovládacieho panela a poškodí elektroniku.
3. Sklenené časti³ čistite len vhodným čističom na sklo.
4. Pri každej výmene tukového filtra alebo uhlíkového filtra, resp. pri čistení filtra, vyčistite všetky voľné, na pohľad prístupné spodné komponenty vášho spotrebiča pomocou jemného, neleptavého čistiaceho prostriedku rozpúšťajúceho mastnotu.
5. Pri čistení kovových filtrov nepoškodíte mriežku. V dôsledku častého čistenia môžu vzniknúť farebné zmeny na kovovom povrchu.
6. Takéto zmeny nemajú žiaden vplyv na výkon filtra a nie sú dôvodom na reklamáciu.
7. Nepoužívajte žiadne prostriedky na drhnutie.
8. Nikdy nepoužívajte parný čistič. **NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

5.1 Hliníkový tukový filter

⚠ VAROVANIE! Nedodržiavanie návodov na čistenie a údržbu vedie k zvýšenému riziku požiaru z dôvodu usadenín tuku.

Hliníkové filtre sa nemusia vymieňať. Filtre pravidelne čistite ručne alebo v umývačke riadu (40⁰). Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky. Nepoužívajte žiadne prostriedky na drhnutie! Nepoužívajte žiadne alkalické čistiace prostriedky pre umývačky riadu (pH väčšie ako 7). Filtre nedávajte do umývačky riadu spolu so špinavým riadom. **Filtre upchaté zvyškami jedla nespádajú pod záruku.** Skôr ako filter opäť opatrne vložíte, nechajte ho dôkladne vyschnúť.

5.2 Uhlíkový filter

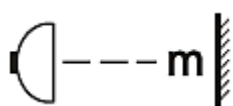
Bežné uhlíkové filtre sa nedajú čistiť. Tieto filtre majú ohraničenú absorpčnú schopnosť a sú spravidla po 3 – 6 mesiacoch opotrebované. Opotrebovaný filter vymeňte. Podrobné informácie od výrobcu nájdete na obale filtra.

³ Výbava závislá od modelu.

5.3 Výmena svietidla

UPOZORNENIE! Nového svietidla sa nedotýkajte holými rukami. Pot na prstoch znižuje životnosť svietidla. Použite tenkú handričku alebo tenké látkové rukavice.

1.  **VAROVANIE!** Spotrebič odpojte od napájania.
2. Skôr ako svietidlo vymeníte, nechajte ho vychladnúť.
3. Vyberte nefunkčné svietidlo.
4. Nahraďte ho svietidlom rovnakého konštrukčného typu a výkonu.



--- m = 0,45 m



Potrebná minimálna vzdialenosť od povrchov, ako sú pokrievky na hrncoch, chňapky atď., aby sa zabránilo zohrievaniu dielov a požiarным rizikám.

Na zabránenie neprimerane sa zohrievajúcich dielov, požiarnych rizík a zaťaženia UV žiarením sa smú používať výlučne samotieniace svietidlá.

6. Riešenie problémov

PROBLÉM	
MOŽNÁ PRÍČINA	OPATRENIA
SPOTREBIČ VÔBEC NEPRACUJE.	
1. Spotrebič nie je pripojený do zásuvky sieťovou zástrčkou.	1. Spotrebič správne pripojte do zásuvky..
2. Sieťová zástrčka je uvoľnená.	2. Skontrolujte sieťovú zástrčku.
3. Zásuvka nie je napájaná elektrickým prúdom.	3. Skontrolujte príslušnú zásuvku, pričom do nej pripojíte iné zariadenie.
4. Príslušná poistka je vypnutá.	4. Skontrolujte domovú poistku.
5. Napätie je príliš nízke.	5. Porovnajte údaje na typovom štítku s údajmi vášho dodávateľa elektrického prúdu.

OSVETLENIE SVIETI, ALE MOTOR NEBEŽÍ.

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Chybné elektrické napájanie. | 1. Skontrolujte elektrické napájanie. |
| 2. Chybné ložisko motora. | 2. Vymeňte motor. |

SPOTREBIČ VIBRUJE.

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Motor nie je pevne namontovaný. | 1. Motor správne upevnite. |
| 1. Digestor nie je správne pripevnený. | 2. Digestor správne upevnite. |

NEDOSTATOČNÝ ODSÁVACÍ VÝKON.

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Vzdialenosť digestora a varnej dosky je príliš veľká. | 1. Digestor zaveste nižšie. |
| 2. Príliš veľa prievanu v dôsledku otvorených dverí a/alebo okien. | 2. Zatvorte dvere a/alebo okná. |

KEĎ JE VÝKON DIGESTORA NEDOSTATOČNÝ A/ALEBO JE POČUŤ ZVÝŠENÝ PREVÁDZKOVÝ HLUK, PRÍČINY MÔŽU BYŤ NASLEDOVNÉ:

- ❖ Nedostatočná veľkosť odsávacieho vedenia.
 - ❖ Upchatie odsávacieho vedenia.
 - ❖ Priemer odsávacieho vedenia od digestora po skrinku v stene vrátane by mal byť 120/150 mm (pozri TECHNICKÉ ÚDAJE), inak môže byť obmedzený výkon motora.
 - ❖ Ak ste na skrinku v stene namontovali mriežku proti hmyzu, môže tým byť obmedzený prúd vzduchu. Odstráňte na skúšku mriežku.
 - ❖ Ak sú na krycej doske skrinky v stene pevné a veľmi šikmo umiestnené lamely, môže tým byť obmedzený prúd vzduchu. Odstráňte na skúšku kryciu dosku.
 - ❖ Namontujte kryciu dosku s pohyblivými lamelami, ktoré čo najmenej bránia prúdu vzduchu.
 - ❖ Skontrolujte stav a čistotu filtrov.
 - ❖ Skontrolujte, či dochádza k náhrade vzduchu odoberaného digestorom z kuchyne, aby nevznikal podtlak.
 - ❖ Ak digestor používate v cirkulačnej prevádzke, skontrolujte, či boli včas vymenené uhlíkové filtre (minimálne každých 3 – 6 mesiacov).
- i** Ak prístroj vykazuje odlišné poruchy od vyššie opísaných, alebo ak ste skontrolovali všetky body zoznamu, ale nedokázali ste problém odstrániť, kontaktujte obchod, v ktorom ste si prístroj zakúpili.

7. Technické údaje

TECHNICKÉ ÚDAJE*			
Typ spotrebiča	Digestor		
Materiál	Ušľachtilá oceľ		
Max. výkon/odsávacia prevádzka	350 m ³ /h		
Montážna šírka	60,00/90,00 cm		
Tlačidlá	5		
Cirkulačná/odsávacia prevádzka**	✓		✓
Výkon v m ³ /h	199	280	350
Výkon vo W	45	54	65
Hlučnosť v dB/A	45	48	53
Tukový filter	2 x hliník		
Osvetlenie množstvo/W/typ	2	2 x 28	halogén
Pripájacia hodnota	121 W		
Prúdové napätie	220~240 V AC/50 Hz		
Uhlíkový filter***	2 x CF 130		
Odsávacia hadica	✓		
Upevňovací materiál	✓		
Návod na obsluhu	✓ / online		
Rozmery V/Š/H v cm	56,30-93,30	60,00	47,50
Teleskopický komín, vyt'ahovateľný v cm	39,00 – 76,00		
Hmotnosť netto / brutto v kg	10,00		12,00

❖ Technické zmeny vyhradené.

*	Podľa nariadenia (EÚ) č. 65/2014
**	Odsávacia prevádzka: pri pripojení k odvodušňovaciemu komínu, resp. odsávaní odpadového vzduchu do exteriéru (stenová priechodka = 150 mm Ø / vyvrtaný otvor cca 160 mm Ø)
***	Výbava závislá od modelu.

8. Likvidácia

1. Nepoužívané a staré prístroje musíte odovzdať v príslušnom recyklačnom stredisku. V žiadnom prípade prístroj nevystavujte otvorenému ohňu.
2. Bližšie informácie získate u svojho odborného predajcu alebo v príslušných komunálnych zariadeniach na likvidáciu odpadu.



Všetky materiály označené týmto symbolom je možné recyklovať.



Všetky dostupné informácie o triedení odpadu získate na vašich miestnych úradoch.

9. Záruka

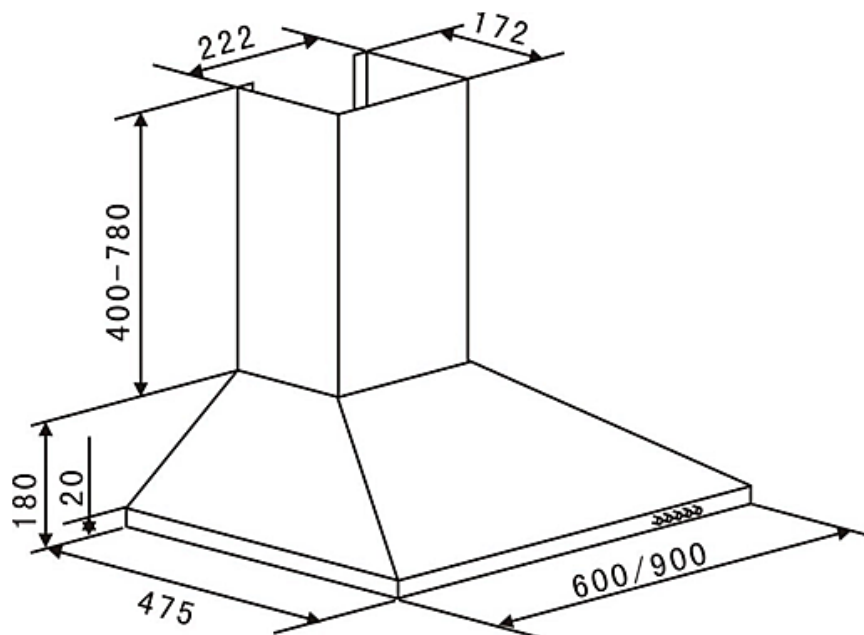
Výrobca poskytuje spotrebiteľovi záruku na bezchybný materiál a bezchybnú výrobu po dobu 24 mesiacov odo dňa nákupu.

Okrem práv vyplývajúcich zo záruky spotrebiteľovi prislúchajú zákonné záručné práva, ktoré si spotrebiteľ môže uplatniť voči predajcovi, u ktorého si spotrebiteľ zakúpil. Tieto práva nie sú obmedzené zárukou.

Záručné podmienky a možné dôvody, pri ktorých sa záruka neuplatňuje, nájdete v odkaze na webovú stránku, ktorý je uvedený na začiatku návodu na obsluhu.

September 2019

A. Technický výkres



i Rozměry v mm.

TECHNOLÓGIA PRE DOMÁCNOSŤ

SERVISNÁ INFORMÁCIA

PKM

Obráťte sa prosím na obchod, v ktorom ste si prístroj zakúpili.

Zmeny vyhradené

STAV

06.10.2019

© PKM GmbH & Co. KG, Neuer Wall 2, D-47441 Moers